TOSHIBA



電子鍋

（家用型）

使用說明書

型號

RC-10NMFTW

RC-18NMFTW

安全警告

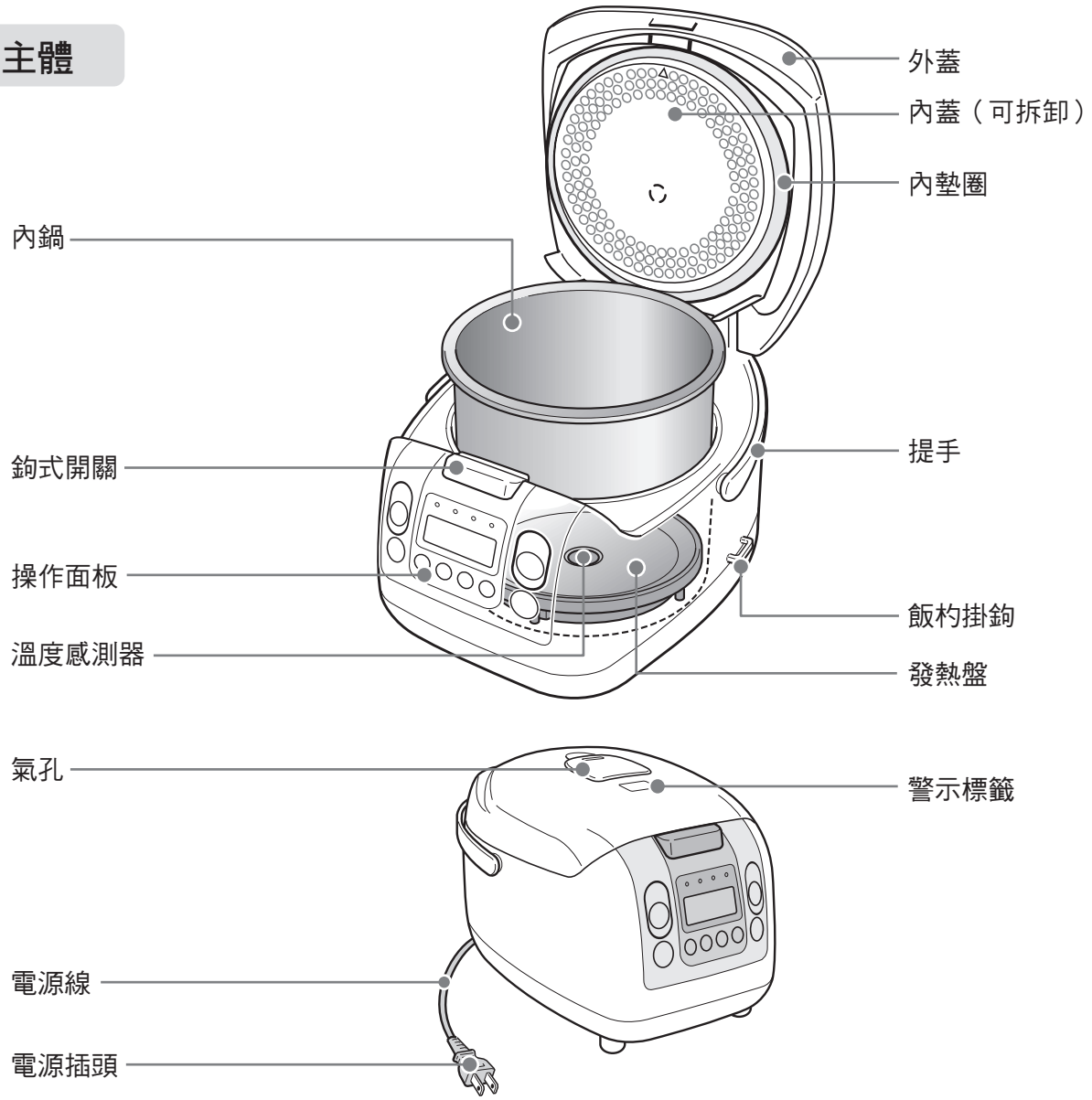
⚠ 警告

- 請勿自行拆卸、修理或改裝。
- 請勿將本產品浸入水中。
- 請勿將針或鐵絲等金屬物體置於孔內。
- 電源線或電源插頭破損，或電源插頭鬆動時，請勿使用。若電源線破損，請用製造商或維修代理提供的專用電源線或配件進行更換。
- 請勿將手或臉直接接觸汽孔。
- 切斷電源時，請握住電源插頭將其拔出，勿接觸電源線。
- 電子鍋不使用時請將電源插頭從插座中拔出。
- 請勿將電子鍋放在熱的、軟的或不穩固的表面上。
- 請勿在火源或水源附近使用電子鍋。
- 請勿使用隨本產品提供的內鍋之外的任何其他內鍋。
- 請勿將電子鍋置於距牆體不到10cm的位置處使用，或在紙、衣服、地毯或塑膠袋等物體上面使用，或在陽光直射的地方使用。
- 每次使用後請清除水滴或異物。
- 請勿將布覆於汽孔之上或在汽孔附近放置物品。
- 請勿用金屬飯杓、金屬硬毛刷、尼龍硬毛刷和清潔劑等清潔內鍋。
- 請勿在易燃處或電磁爐調節器附近使用電子鍋。
- 本產品不可由低齡兒童或體弱人員使用，除非他們已經得到可靠人員的適當指導，確保其能夠安全使用該家電。
- 請勿讓兒童使用或接觸本產品。
- 若電源插頭或電極積灰，請用乾布擦拭。
- 將電源插頭完全插入插座。
- 烹飪時請勿打開鍋蓋。
- 請勿折斷/刮擦、彎曲、拉、擰電源線。
- 請勿將本產品放在熱源附近。
- 請勿將重物放在電源線上，或夾住、改裝電源線。
- 請勿用濕手接通電源。
- 使用剛結束或正在使用時，請勿接觸熱的部位（如外蓋的內部、發熱盤、汽孔或內鍋）。
- 請勿在牆體或家具附近使用。
- 待內鍋完全冷卻後進行保養。
- 移動電子鍋時請勿觸碰鉤式開關。
- 烹飪時請勿移動電子鍋。
- 請勿搖晃提手。
- 內有飯杓時請勿給電子鍋加熱。
- 烹飪時請將提手放到電子鍋背面。
- 內鍋不在電子鍋內時，請勿按烹飪、保溫鍵。
- 將內鍋取出或在清潔內鍋之前，請斷開電源。
- 請勿讓米飯保溫 30小時以上。若超過標準保溫時間，指示燈將閃爍。
- 若要保持食物的美味，米飯和湯的保溫時間不宜分別長於12小時和30小時。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 2 2021/08/04 11:32:07

部件名稱

主體



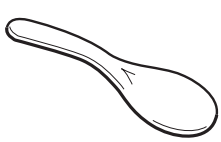
附件



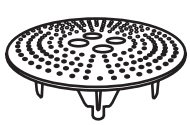
量杯
（約 **180** 毫升）



飯杓掛架
將其插入電子鍋側面的鉤上。



飯杓

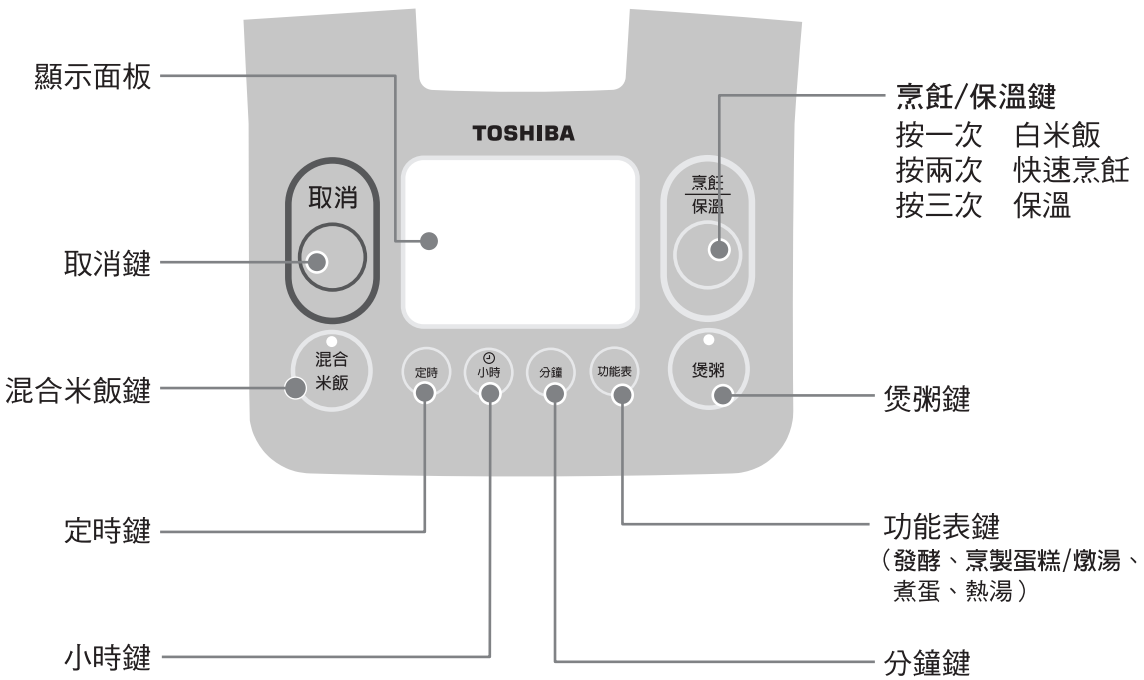


蒸盤

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 3 2021/08/04 11:32:07

部件名稱

控制面板



電子鍋－烹飪時間

烹飪	按鍵	水位刻度	1.0 升型		1.8 升型	
			米量（杯）	標準烹飪時間（分鐘）	米量（杯）	標準烹飪時間（分鐘）
白米飯	烹飪	白米	1-5.5	38-51	2-10	42-54
白米飯（快速烹飪）	烹飪（按兩次）	白米	1-5.5	34-43	2-10	38-46
混合米飯	混合米飯	白米	1-5.5	44-48	2-10	45-58
壽司	烹飪	すし	1-5.5	39-45	2-10	40-50
煲粥	煲粥	おかゆ	0.5-1.5	76-80	1-3	78-83

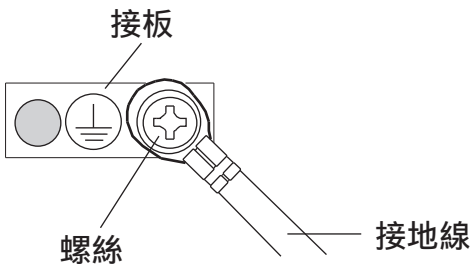
10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 4 2021/08/04 11:32:09

如何安裝接地線

1.將螺絲移除 將墊圈和墊片放在接地轉接板上方。

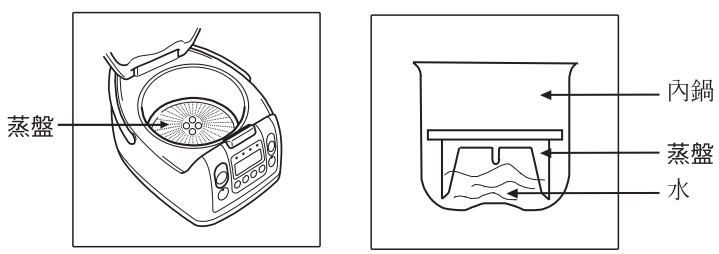


2.將接地線放在接板上方，接著依序放上墊圈和墊片 ，用螺絲鎖緊。



蒸盤

如何注水



電子鍋	水位	
	最低	最高
RC-10NMFTW	250 ml.（約 1.5量杯）	900 ml.（約 5量杯）
RC-18NMFTW	350 ml.（約 2量杯）	1000 ml.（約 6量杯）

使用方法

可使用 白米飯或 快速烹飪/蒸煮功能蒸煮。
若要在運作完成前取消蒸煮功能，按一次 取消按鈕。

註

運作完成後，本裝置會變更爲保溫功能。
若要重新啓動蒸煮功能，按 白米飯或 快速烹飪/蒸煮功能的 烹飪按鈕。
蒸煮程序再次開始前，請注意鍋中的水位。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 5 2021/08/04 11:32:09

準備

1 用附件量杯量取適當白米。

● 一平杯米量約為 180 毫升。

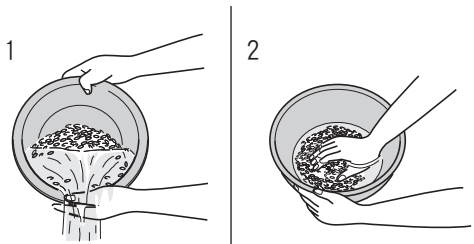


2 迅速洗米直到洗米水變清。

1 首先，加入足夠的水，將水和米混合，淘洗白米後迅速將水倒出。

2 反覆搓洗白米直至洗米水適當變清。

◆ 可將白米放在內鍋中進行淘洗。

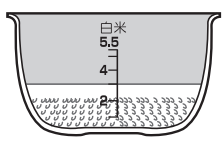


3 根據您要的烹飪方式對應的水位刻度加入或倒出煮米水。

● 請將白米表面拂平，並加入或倒出煮米水。

● 根據烹飪方式和米量，加入或倒出煮米水。並根據白米種類及您的個人喜好調節水量。

◆ 如：煮 3杯米。

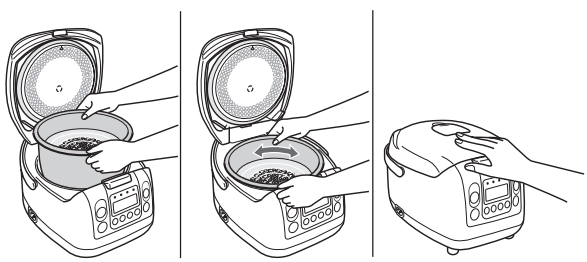


4 將內鍋放入主體內，闔上外蓋。

● 請擦去內鍋外部、溫度感測器、發熱盤及內蓋上的水滴和灰塵。

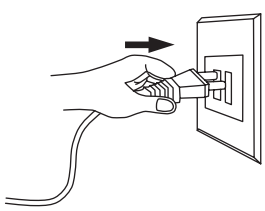
● 為了讓內鍋緊貼發熱盤，請按箭頭所示方向轉動內鍋兩到三次。

● 確保氣孔能正確排氣。



5 將電源插頭完全插入插座。

● 切斷電源時，請握住電源插頭將其拔出，勿接觸電源線。



6 請確保顯示面板上的時間設置與實際時間一致。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 6 2021/08/04 11:32:10

如何調節時鐘



如：將目前時間調整為上午 **8:31**。

步驟

1 按下小時鍵 **1** 秒以上。

▼時鐘顯示幕閃爍。



2 按下小時鍵調節小時讀數，再按下分鐘鍵調節分鐘讀數。
●若按下分鐘鍵不放，設置幅度為 10 分鐘。

▼時鐘顯示幕閃爍。



3 按下取消鍵。
時鐘調節完畢，開始計時。

▼時鐘顯示幕停止閃爍。



注意事項

- 電子鍋內的鋰電池在室溫20℃且電源插頭已連接的情況下，可持續工作 4-5年。使用鋰電池時，即便切斷電源，仍可顯示目前時間，且設置時間仍可保存在記憶體內。若顯示幕關閉或顯示幕閃爍 0:00，表明電池已經沒電了。
  即便目前時間和設置時間消失，電子鍋仍可如常烹飪。
  （按下取消鍵將使 0:00停止閃爍。）
  請勿將鋰電池掉入水中、對其充電、分解或加熱。
- 在烹飪、保溫和定時模式下不能進行時鐘設置。
- 若電源插頭（電源側和主體側）未完全插入，不能設置時鐘。
- 時鐘顯示幕閃爍時，時鐘不會繼續計時。
- 時間顯示是 24 小時制。
- 操作小時鍵時，在 0:00點會聽到“嗶嗶囉囉”的聲音，在 12:00點會聽到兩聲“嗶嗶囉囉”。操作分鐘鍵時，在 00 分會聽到“嗶嗶囉囉”聲，在 10、20、30、40 和 50 分會聽到長音“嗶嗶嗶”。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 7 2021/08/04 11:32:11

如何預設時間



如：設置定時器在上午 **7:30** 煮白米飯。

步驟

1 按下定時鍵。
- 按下定時鍵兩次，預設時間將變為定時器 2（T2）。

▼定時指示燈閃爍。



▼上一次預設定時器閃爍。



2 按下小時鍵和分鐘鍵，調節預設時間。
- 若預設時間與上次相同，本步驟可省略。
- 時間顯示是 24 小時制。
- 分鐘鍵將每次 10 分鐘遞加。

▼定時指示燈閃爍。

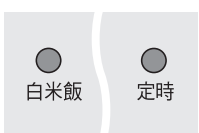


▼正在設置預設時間。

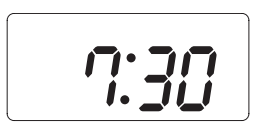


3 按下烹飪鍵。
- 按選定烹飪功能表進行烹飪。
- 在預設時間內，按下小時鍵顯示目前時間。

▼白米飯指示燈亮起。
定時指示燈亮起。



▼預設時間為此時間。



定時器已成功設置。

烹飪完成

發出“嗶嗶”聲 5 次。
▼保溫指示燈亮起。



▼保溫已用時間。
（h：小時）



保溫

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 8 2021/08/04 11:32:12

如何烹飪（白米飯和快速烹飪）

注意事項
■ 僅適用於快速烹飪。
● 快速烹飪指首次縮短烹飪時間的烹飪方式。一般來說，這種方式煮出的米飯口感較硬，米飯表面上會有少量水。
● 6人份電子鍋的米量少於4杯，8人份電子鍋的米量少於6杯的情況下，可用此方式煮飯。

步驟

按下烹飪鍵一次。

▼ 白米飯指示燈亮起。

▼ 目前時間

● 快速烹飪時，請按此鍵兩次。

● 快速烹飪時，快速烹飪指示燈將亮起。





烹飪

▼ 白米飯指示燈閃爍。

▼ 烹飪剩餘時間（以分鐘表示）

● 快速烹飪時，快速烹飪指示燈將閃爍。

● 快速烹飪時，時間將顯示還有 8分鐘。





蒸煮

烹飪完成

發出“嗶嗶”聲 5次後
▼ 保溫指示燈將亮起。

▼ 保溫已用時間。
（h：小時）





保溫

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 9 2021/08/04 11:32:12

如何烹飪（發酵、烹製蛋糕/燉湯、煮蛋和熱湯）

如：發酵烹製

步驟

1 按下功能表鍵選擇（發酵）



- 透過功能表鍵選擇烹飪功能表。
- 白米飯指示燈將閃爍。
- 在按下功能表鍵時，螢幕顯示功能表（▬）會出現運行變化。

2 按分鐘鍵設定烹飪時間



（舉例時間設置為 60 分鐘）

- 若按下分鐘鍵不放，時間設置將以 10 分鐘的幅度遞加。

3 按下烹飪鍵開始

▼ 螢幕顯示烹飪



- 白米飯指示燈亮起。
- 烹飪剩餘時間顯示為 59 分鐘。

烹飪完成

烹飪完成時，蜂鳴（嗶嗶聲）**5** 次。
電子鍋自動切斷電源。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 10 2021/08/04 11:32:13

如何保溫

煮好的米飯自動進入保溫狀態。

開始保溫

保溫功能

按三次烹飪/保溫鍵開始保溫。



- 保溫指示燈將亮起。
- 螢幕顯示運行時間。
  （h：小時）

停止保溫

停止

按下取消鍵，取消保溫功能。

- 保溫指示燈將關閉。

注意事項

- 在保溫功能運行時按下小時鍵，螢幕將顯示目前時間。
- 請勿在保溫時將飯杓留在內鍋中。因為飯杓會散發氣味或變色。
- 請勿讓米飯保溫 30小時以上。若超過標準保溫時間，指示燈將閃爍並顯示 30小時。



- 請在米飯量為內鍋容量一半以下的情況下使用保溫功能表。若飯量超過，則不宜加熱。
- 若米飯太硬，加入 1-2茶匙的水即可。米飯將變軟。
- 請勿給冷飯加熱，因為不宜加熱。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 11 2021/08/04 11:32:13

保養及規格

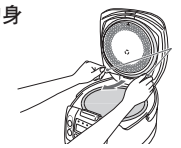
保養

內蓋

如何拆卸

1 **握住內蓋底端的固定器，向您的身體方向拉。**

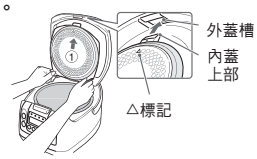
- 若無必要，請勿拆下內蓋，否則會使其鬆動。



如何重新安裝

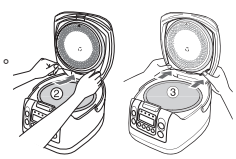
1 **將內蓋上部固定到外蓋的槽內。**

- 握住固定器將內蓋按△標記方向上抬，將其重新安裝到位。
- 僅在內蓋完全乾燥後將其重新安裝上去。



2 **將固定器推到外蓋上固定。**

- 確保內蓋緊固到外蓋上。若未緊固，則外蓋無法合上。



- 請在煮飯結束後清潔內蓋。
- 請勿彎曲或扭絞內蓋，否則它無法固定到外蓋上，或會造成蒸汽外洩。

汽孔

如何拆卸

1 **按箭頭方向轉動汽孔帽。**

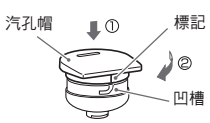
- 向上轉動汽孔帽將其打開。



如何重新安裝

2 **將標記與凹槽對齊後蓋上汽孔帽，再按箭頭方向旋轉汽孔帽。**

- 轉動汽孔帽直至聽到喀嗒聲。



煮飯後

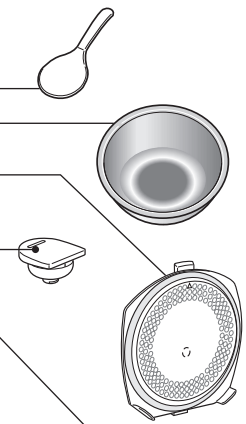
用海綿和溫和的碗碟清潔劑進行清潔。

用海綿和溫和的碗碟清潔劑進行清潔。

- 還要清潔內墊圈。

徹底清洗汽孔。

用濕布擦去灰塵和污漬。



變髒後

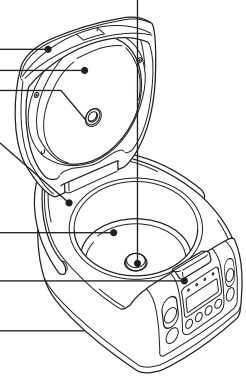
用濕布擦去灰塵和污漬。

- 請勿完全清洗內鍋鍋體。
- 請勿弄濕
- 請勿弄濕控制面板和外蓋。
- 請勿將水直接倒入內鍋。

若發熱盤上有米粒緊黏在其上，用細砂紙（ **600** 號）將其擦除。

用棉布擦去飯粒。

用棉布擦去灰塵。



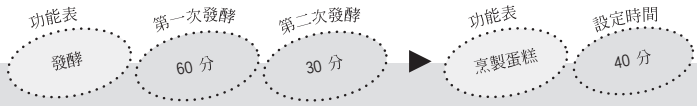
警告：為免電子鍋受損，清潔時請勿用鹼性清潔劑，應使用軟布和溫和的清潔劑

規格

型號	電源	功耗（**W**）	尺寸（**Cm**）			重量（**Kg**）
			寬	深	高	
RC-10NMFTW	交流 110 V 60 Hz	600	25.5	32.8	21.5	3.7
RC-18NMFTW		800	28.0	35.2	24.9	4.5

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 12 2021/08/04 11:32:19

白麵包



材料：

- 麵粉 100克
- 酵母粉 2克
- 糖 5克
- 鹽 2克
- 牛奶 60毫升
- 奶油 10克



製作步驟：

1 把麵粉、酵母粉、糖及鹽拌勻於一容器內。

2 加入牛奶及奶油（溶至約攝氏四十度）拌勻，置於檯上以手推揉至適當黏度。



3 於內鍋塗上適量植物油，將麵團揉作圓形，並放於鍋內。（圓形的麵團會較易發酵及受熱會較均勻）



4 【第一次發酵程序】：按「功能表」鍵，選擇「發酵」功能，設定時間爲 60 分鐘，再按「烹飪」鍵。



5 首次發酵程序完成後，開啓飯煲蓋，置於空氣中約 2 分鐘，使其產生膨脹作用。

6 於麵團中心位置，以拳頭向下壓，將麵團中的空氣逼出。



7 取出麵團，再次揉捏。揉捏成圓形，置於塗了適量植物油的內鍋內。

8 【第二次發酵程序】：按「功能表」鍵，選擇「發酵」功能，設定時間爲 30 分鐘，再按「烹飪」鍵。

9 完成第二次發酵程序後，開啓上蓋，輕按麵團以測試其鬆軟度。

注意：

- 發酵時間過短，麵團會較爲硬，可於下次增加發酵的時間。
- 相反，發酵時間過長，麵團則會較爲乾，可於下次減少發酵的時間。

10 移除上蓋蒸氣匣（氣孔）。按「功能表」鍵，選擇「烹製蛋糕/燉湯」功能，設定時間爲 40 分鐘，再按「烹飪」鍵。

11 完成烘培，以木杓將麵包取出，即可食用。

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 13 2021/08/04 11:32:19

牛油蛋糕

功能表：烹製蛋糕　設定時間：40 分

材料：

- 牛油蛋糕粉 ..... 400 克
- 蛋 ..... 6 隻
- 牛奶 ..... 60 毫升
- 奶油 ..... 220 克



製作步驟：

1. 把以上材料混合於一容器內。
2. 拌勻及揉捏至凝固狀。



3. 加入牛奶及奶油（溶至約攝氏四十度），並以木杓混和。



4. 將混和好並揉捏至 200 毫升大小之麵團置於內鍋中，並於鍋內塗上適量植物油。
5. 按「功能表」鍵，選擇「烹製蛋糕/燉湯」功能，並設定時間爲 40 分鐘，再按「烹飪」鍵。
6. 待烹調完畢，倒轉內鍋，把蛋糕取出。

溫泉蛋

功能表：煮蛋　設定時間：25 分

材料：

- 蛋 ..... 2-6 隻
- 水 ..... 500 毫升



製作步驟：

1. 將蛋置於內鍋並加入 500 毫升水。
2. 按「功能表」鍵，選擇「煮蛋」功能，設定時間爲 25 分鐘，按「烹飪」鍵。
3. 烹調完畢，立即將蛋取出，並小心地除去蛋殼，倒於杯中，即成。
（可隨個人喜好加入調味料）

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 14　2021/08/04 11:32:21

RoHS規範限用物質說明表

設備名稱：電子鍋 Equipment Name	型號（型式）：RC-10NMFTW/RC-18NMFTW Type Designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent Chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated Biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
本體組件	○	○	○	○	○	○
電氣組件	○	○	○	○	○	○
基板組件	-	○	-	○	○	○
螺絲	○	○	○	○	○	○
電源線	-	○	○	○	○	○
配件及其它部分	-	○	-	○	○	○

備考1：”超出0.1 wt %”及 “超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1： “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2：”○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3：”-”係指該項限用物質為排除項目。

Note 3：The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

10NMFTW_REV.01_4th_TT_210804.indd 15 2021/08/04 11:32:21